

А. В. Хорошко, Н. П. Семёнова

**СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МОДЕЛИ
НАИМЕНОВАНИЙ ПРЕДМЕТОВ МЕБЕЛИ
В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

В образовании наименований предметов мебели в английском языке используются общезыковые способы номинации – заимствование, аффиксация, словосложение, синтаксическая деривация. Проведенное нами исследование показало, что в рассматриваемой ЛСГ преобладает словосложение (59 %), представленное тремя активными моделями: N+N, Adj+N и Participle I+N.

Преобладающей является модель N+N (74 % сложных слов). В таких наименованиях главным словом, или ономасиологическим базисом, как правило, является второй компонент, в то время как первый компонент, т.е. ономасиологический признак, является обозначением главного. Наиболее частыми примерами ономасиологического базиса являются *table, chair, bed*; менее встречающиеся *stool, cabinet, board, shelf, closet, case*. Преобладающим ономасиологическим (или мотивирующим) признаком является «назначение», в котором можно выделить подвиды: 1) для определённой деятельности человека: *billiard table* (для игры в бильярд), *camp bed* (для туристических походов) и т.д.; 2) для хранения предметов: *bookcase* (для хранения книг), *trophy cabinet* (для наград) и т.д.; и 3) для человека с определёнными характеристиками: *director's chair* (для режиссера), *love seat* (для пары влюбленных) и т.д. Вторым по частотности является мотивирующий признак «особенности конструкции»: *bunk bed, platform bed, swivel chair, ladder-back chair, four-poster bed*. Менее распространены «сходство по форме» (*barrel chair, sleigh bed, wing chair*), «месторасположение» (*sideboard, bedside table*) и «материал» (*cane chair*).

Ономасиологическим признаком может являться имя собственное, представленное названием местности, где предмет мебели был создан или стал популярным, например: *Adirondack chair, Verbice chair*; или именем его создателя. Это может быть имя дизайнера, мастера или производителя мебели: *Morris chair, Murphy bed* и т.д. У ЛЕ данной подгруппы наблюдается тенденция к усечению ономасиологического базиса. Например, *Davenport desk* → *Davenport*, *Chesterfield sofa* → *Chesterfield*, *Eames chair* → *Eames*, *Carver chair* → *Carver*.

В модели Adj+N (16 % сложных слов) ономасиологическим признаком является имя прилагательное. Мотивирующий признак «особенности конструкции» представлен в следующих ЛЕ: *highboy, lowboy, tallboy, high-chair*, а также в ЛЕ со сложным первым компонентом: *gate-legged table, king-sized bed*. Для некоторых наименований мотивирующим признаком будет «назначение».

Третья активная модель словосложения – Participle I+N (10% сложных слов). Здесь тот же набор мотивирующих признаков, что и у предыдущей модели, но ведущим является признак «назначение»: *airing cupboard* (для сушки белья), *dining chair* (для приема пищи). Мотивирующий признак «особенности конструкции» выявлен в словах *reclining chair* (с откидной спинкой), *rocking chair* (качается). В рамках этой модели также выявлена тенденция к сокращению слов путем эллипса ономаσιологического базиса, который осложнен аффиксацией: *reclining chair* → *recliner*, *rocking chair* → *rocker*.